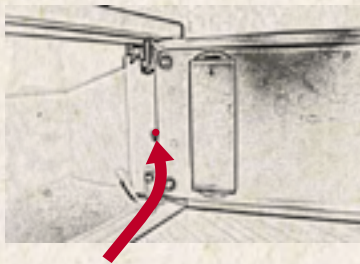


## NAVODILA ZA ZAPIRANJE SEFA / ANWEISUNGEN ZUM SCHLIESSEN DES SAFES / INSTRUCTIONS FOR CLOSING THE SAFE / КАК ЗАКРЫТЬ СЕЙФ

- SLO** Za programiranje lastne kode najprej pritisnite rdeči gumb na notranji strani vrat (poleg tečajev) – kot kaže slika. V približno 12 sekundah boste zaslišali tri opozorilne piske.
- DEU** Um Ihre eigene Zahlenkombination zu programmieren, drücken Sie zuerst den roten Knopf an der Innenseite der Tür (neben der Türangel) – wie auf dem Bild dargestellt. In etwa 12 Sekunden, hören Sie drei Pipstöne.
- ENG** To programme your own code, push the red button on the inside of the door (next to the hinge) – as shown in Imagen. In about 12 seconds, you will hear three warning signs.
- RUS** Для того, чтобы установить кодовую комбинацию, сначала нажмите красную кнопку на внутренней торцевой стороне дверце сейфа (верхнее фото). Когда услышите три звуковые сигнала, вам дается 12 секунд, чтобы внести код.



rdeči gumb /  
roten Knopf /  
red button /  
красная кнопка

- SLO** Za programiranje lastne kode odtipkajte poljubno kombinacijo treh števk (npr. 1,2,3) pritisnite tipko »A« in zaprite vrata.
- DEU** Um Ihre eigene Zahlenkombination einzustellen wählen Sie eine beliebige Kombination von drei Zahlen (z.B. 1,2,3), dannach drücken Sie die Taste »A« und schließen die Tür.
- ENG** To programme the own code press your optional combinations of three number (for example 1,2,3) and press the button "A". Then close the door.
- RUS** Для кода выберите комбинацию из трех цифр (на пример - 1,2,3) и нажмите на кнопку «А», после чего закройте дверцу сейфа.



## NAVODILA ZA ODIRANJE SEFA / ANWEISUNGEN ZUM ÖFFNEN DES SAFES, INSTRUCTIONS FOR OPENING THE SAFE / КАК ОТКРЫТЬ СЕЙФ

- SLO**
1. Vnesite izbrano kodo treh števk in pritisnite tipko »A«.
  2. Sef odprete tako, da obrnete zapiralo na vratih v desno.
  3. Sef ponovno zaprete (z enako kodo) z vrtenjem zapirala na vratih v levo stran za 90°.
- DEU**
1. Tippen Sie die, von Ihnen ausgewählte Zahlenkombination ein und drücken die Taste »A«.
  2. Sie öffnen den Safe indem Sie den Verschluss an der Tür nach rechts drehen.
  3. Sie schließen den Safe wieder (mit dergleichen Zahlenkombination) indem Sie den Verschluss an der Tür auf der linken Seite um 90° drehen.
- ENG**
1. Insert the code (the combination of three numbers accord. to your choice) and press the button "A".
  2. You can open the safe by turning the lock on the door to the right.
  3. You can close the safe (with the same code) by turning the lock on the door to the left by 90°.
- RUS**
1. Наберите ваш код и нажмите на кнопку «А».
  2. Поверните диск на дверце на 90° вправо и откройте сейф.
  3. Сейф снова можно закрыть (с тем же кодом), когда вы повернете диск на дверце на 90° влево.



- SLO** Sef zaklenete tako, da zavrtite zapiralo na vratih v levo stran za 90°.
- DEU** Den Safe verschließen Sie indem Sie den Verschluss an der Tür links um 90° drehen.
- ENG** Safe locks by turning the lock on the door to the left by 90°.
- RUS** Сейф окончательно закроется, когда вы повернете диск на дверце на 90° влево.

